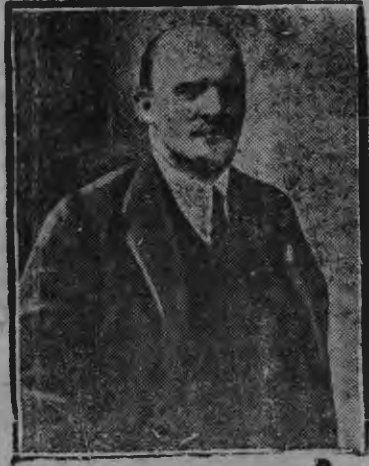


Быд с дуннэсь пр лятв'ёс огазе каригыне!



„Печать — коллективной агитатор но пропандист гинэ өвөл, са азыы ик коллективной организатор на луэ“.

(В. Ленин)

Одйг ар

Пичи-пурга Еросамы ырнэсь номер газетлэн потэмезлы ныйлетй сентябрь та арын одйг ар тырмиз. Та вакчи дыре „Ударник“ газетмы вормонлык нюр'яскон дапыко сурес лэстыйз. Солэн ужез, огломак партилэн, Ероскомлэн ужезлэсь вис'янтэм. „Ударник“ Ероскомэн чош, солэн туж лэчыт но туж кужмо тырлыкеныз луыса, Еросамы социализмо сельской хэзяйство дурыны, хозяйственной но политической кампаниосыз быдэс'яны, та уж'ёсыз куашкатысь классовой тушмон'ёсыз, контрреволюционсий „кенешез“, „паллянэ“ но нимаз ик буре кожон'ёсыз, солань-талань шонаськон'ёсыз шуккыны туж кужмо нюр'яскыз.

Азинскем'ёсын чош ик туж уно тырмылымтэ интысе но ваньна. Парти директиваосыз быдэстон понна нюр'яскондын „Ударник“ туж чөм дыря ужлэсь шор-сюлэмзэ өз шедьтылы.

Нюр'яскон огломак гинэ кылдытскылылйз. Нимаз-нимаз конкретной удис'ёсын нюр'яскон ляб кылдытэмын вал. Социализмо лэстыськон план'ёсыз быдэс'янын, парти директиваез быдэс'янын, та уж'ёсыз быдэс'яны - калыкез мобилизовать кароныц, пропаганда но агитаци нуонын „Ударник“ тырмыт өз ужа на. Газет кутскем уж'ёссэ нумэз чөм дыря уг вуттылы.

„Ударник“ куд-куд дыря тырмытэ интыосыз быдтон понна нюр'яскыны кутскыла. Та урод өвөл. Нош тырмытэ интыосыз быдтон понна гинэ нюр'яскыса, азинскем интыосыз возматтэк, кызы вормонлык шедьтыны быгатэмез возматтэк пунктэм уж, калыкез но ужас'ёсыз демобилизовать карон дыре вуттылозы. Тырмытэ интыосысь урок'ёсыз болшо-

УДАРНИК

№ 23 (35)

4-тй сентяб е 1932 аре

П Пурга ёроскомлэн, ёроси полком'эз но ёроспроф-советлэн газетсы

Партилэн кивалтэмез'я-азьлань, социализм дурунын виль вормон'ёс басытэн понно!

„Ударник“ газетлы большевико мылкыд'ем пöсь салам

Одйг арез тырмон нуналаз, ужась но кресьян калыкы социализм лэстытон суресэз югдытйсь, кулак'ёслы но мукет тушмон'ёсла пэздэт сөтйсь - егит ёрос газетмылы - „Ударниклы“ Пичи Пурга парти ёроском большевико мылкыдын пöсь салам вера.

Одйг ар ултояз „Ударник“ социализм лэстытон удисын кужмо ударно ужаменыз ас нимзэ оскытйз.

Парти но правительстволэсь косэм уж'ёссэ быдэстон пеймыт удмурт ёросын „Ударник“ газет ужас'ёс кресьян'ёс пушкын бадзым уж'ёсыз быдэс'яз.

Туннэ нуналын тужгес ик газетмылэсь янгыш'ёссэ эскерыса, азьланьзэ но ужаз партимылэн верамез'я, юн сурес возматонно Партилэсь но правительстволэсь пунктэм Уж'ёссэ жоген уже пичатыса, соосыз быдэстон борды ёросжэс ужась но кресьян калыкез эшшо но зол жутоно. Классовой тушмон'ёслы юн-юн пэздэт сөтйса, буре но, „паллянэ“ кожис'ёсыз кыре поттыса, „ударник“ газетмы азьланьзэ но аяз силйсь уж'ёссэ юн быдэс'ялоз шуса парти ёроском оске.

Дано мед луоз „Ударниклэн“ ар тырмемез!

Дано мед луоз социализм лэстытон кивалтйсь коммунист партимы!

Пичи Пурга парти Ероскомлэн ответственной секретарез И. Шубин,

Ёросисполком „Ударниклы“

Одйг ар чөже ужатозяз ёросамы социализм дурунын, кампаниосыз быдэс'янын „Ударник“ кужмо юрттйз. Азьланьзэ вань уж'ёсыз быдэс'ян понна „Ударник“ эшшо но кужмо нюр'яскыз шуса Ёросисполком-оске.

Президиум

Парти ёроскомлы, ёрос исполкомлы, колхозсоюзлы но „Ударник“ газетлы рапорт

„Ми, Шор-Поотол с-советйсь „Луч“ колхозйсь колхозник'ёс но к л озницаос, ю нянь октон калтонэз вакчи дыр кустын из'янтйтэк быдэс'ян сярысь, коньдон огазеян планэз, ю нянь дасян планэз дырыз'я быдэс'ян парти но правительстволэсь решиноссаэс проработать карыса, таосыз юн юн вачаса, та удис'ёсын вормонсен потймы. Ю октон-калтонэз вань зэ ик 27 августозь быдэстйм но кабан'ёсы сюрим. Чабей одйг гектар, койжы одйг но жыны гектар вылысь турнамын но кутсамын ий, одйг но жыны гектар вылысь стйнь шк'амын но тышкамын ий.

Зөг кизёнмы план'я 78 гектар 100 процент ик „Вяткаен“ 27 августозь быдэстэмын.

Ю-нянь дасян план'я 11 тонна 27

авгусозь ик 100 процентлы быдэстэмын.

Виль иалог но штрафовка озыы ик 27-тй августозь 100 процент быдэстэмын.

Азьланьзэ но тазы ик ужаны кылмес сөгйськом, ачме сьбры вань колхозник'ёсыз ужаны ётиоьком.

Та чө вормон'ёс шедьтыны „Ударник“ но юрттйз. солэн гжтэт'ёсыз'я тырмытэ интыосмес паланяны пунктйм. Колхоз производствоз юнматон понна нюр'ясконзэ „Ударник“ азьланьын эшшо но кужмояз шуса оскиськом.

Колхозлэн косем'з'я Правленилэн тёроез Килин Счетоводэз Ушаков Сельсовет тёро Савинных Парти ёроскомлэн уполномоченноез Шамшури.

Аксакшур с-совет П-Можга сельсоветэз социализмо чөшатскыса ужаны өте

П-Можга сельсовет! тынэсьтыд вазиськемдэ возмаськом Аксакшур с-советлэн вань активен люкаськем пленумез ю-нянь дасян планзэс дырызлэсь азьло быдэстон понна, П-Можга с-советэз социализмо чөшатскыса ужаны өте. Ю-нянь дасянэн чөш ик коньдон огазеянзэ но мукет хозяйственной но политической кампаниосыз дырызлэсь азьло быдэстон понна.

Ужлэн мьнэмез сярысь эскерись арбитр луынй кутриськом „Ударник“ газетэз.

С-совет тёро Софронов

Редакциялэн кылыз: „Ударник“ арбитр луонзэ кутэ. Соин чөш ик П-Можга с-советлэсь иворзэ возьма.



„Печать — туж кужмо кивалтйсь луэ. Со пыр коммунист парти нуолаы быдэ, чэслы быдэ ужась классэз асьсэ кылынызы, соссяы кулэ вилья верэське. Партиез ужась классэн герзаны мукет сыче амай, сыче кужымо аппарат, дунне вильяны баёл“.

(С. Олив)

Одйг ар

вико кужымен сарттыса-пертыса, азьмынйсьёслэсь опытсэс возматыса, социализмо лэстыськонэ эшшо но кужмо нюр'яскыны калыкез мобилизовать карыны быгатонно.

„Ударниклы“, азьланьын ёросамы основной уж'ёсыз быдэс'ян понна нюр'ясконэн чош рабселькор радэз йылтон но умоятон понна, борд газет'ёсыз вильдон но умоятон понна нюр'ясконзэ эшшо но зол кужмо-ятоно. Рабселькор'ёс полын воспитательной уж тырмыт пунктонно, борд газет'ёсын кивалтонэз кужмо-ятоно.

„Ударниклы“ ар тырмон нунала вань тырмытэ но азинскем интыосыз лыдэ басытыса, кужыме эскерыса, большевико печатгылэсь знамязэ эшшо но вилэ жутоно, нимаз ик буре но „паллянэ“ кожонэн чурит нюр'ясконэ калыкез эшшо но кужмо мобилизовать кароно, классовой тушмон'ёслы, „кенешлы“ чурит шуккет сөтонэз кужмо-ятоно, рабселькор радэ сюрылэм классовой тушмон'ёсыз сузяса, азьланьын газет котыре, ужась ударник'ёсыз азьмынйсь колхозник'ёсыз эшшо но тырос кысконо.

Нуналлы быдэ газет'ёслэн опыт'ёсынызы дышетскыса, нырысь пятилеткаез ныйль арскын быдэстэно но кыкетй пятилеткаез быдэс'яны большевико кужымен кутсконо.

Партилэн кивалтэмез'я - азьлань, социализм лэстытон виль вормон'ёс басытон понна!

„Ударниклы“

Косэм ужлэсь быдэстемзэ эскерондын „Ударник“ кужмо нюр'яскыке. Азьланьзэ эшшо но кужмо нюр'яскыз шуса Ерос КК РКИ-лэн президиумез оске.

Президиум

Ю-нянь--пункт'ёсы ачиз уз мыны, сое нуон кылдытоно. Сельсовет'ёс, парти но комсомол ячейкаос, профсоюз'ёс-колхоз'ёс, гурт актив, ю-нянь дасянэз Октябрь революцисы 15 ар тырмон азелы 100 процент быдэстыны нюр'яське!

Вань парти но комсомол ячейкаослы.

Ю-нянь да ян сярись Ёроскомлэн пунктэмыстыз

Ю-нянь дасян ванганез умой но ваньчи дырын счгчтыса пар'ёсын но гурт'ёсын кушмыса юн гар'ёсыкы. Сия ванчэ совето сокымысь кушмыса юнмат'ёсыкы. Азылаз колхоз кылдыса капитализмо кыжы зов'ягова, кулак классаз выжытам быд'омы.

Ту арин ю-нянь дасян ком'юни азылаз но вол классон й тушмон'ёсын нюр'яське орчон. Кулак, О-лэн контрреволюц оенй "кенеша" кош ик ю-нянь дасян кампания куаш катыны тыршозы. Оло выте но ачал шедьтыса бере кыли'е калыкы аз палазы кысыны тыршозы.

Намая партиец'ёсы, комсомлец'ёсы колхоз'ёсын но нимаз куарер, шорлык уй'е врес'яг пын нырисет'и рад'яны луны кула. Классовой тушмон'ёсы пезьдэт сёт'ыса ю-нянь дасян планаз дырлазель азыло быдэстон понна нюр'яське.

Ту арин ю-нянь дасян кампания нимаз партиец'ёсы но комсомлец'ёсы политической саклык'ёс но м'ялдыт'аз эстерон луор. 7050 тона нянь дасян аз туж быт нунал'ёсын быдэст но,

Ячейкаослы ю-нянь дасян уждумез али ик обсудить карон. Вань парти но комсомол кушмыса колхоз'ёсы гурт'ёсы юнмат'ыдоно. Та уже профсоюз нив'ёсы но гурт активез кысконо.

Заданиясы умойтам сёт'амэ тупатыса, чурит задави улэ скрем'ёса 4-5 нунал'ёсын планаз быдэстыны косоно, чурит задави улэ скрымт'аз шараяса, с-совет дыр, задави улэ шедьтыса, озы ик 4-5 нунал'ёсын быдэстыны косоно.

Ю-нянь дасян валче семсудаосыз берытоно. Кид'ис страф'онд'ёс кылды'яго. Гарвцев й сборез люкаос быдэст'он.

Нянь дасянэн ч'лш октон-калтонэз й'г быдэстон понна нюр'яське. Сивыл й'г киз'ён, коньдон огаб'ян но мукет хозяйственной но политической кампания ю-нянь дасянэн г'ей'ямин мед луовы.

Колхозник'ёс но единоличник'ёс полн, КЦ-зель ю-нянь дасян но нянев вуз карон сярись пунктэмы паськыт волмытоно. Озы ик обкомд'ель 10-ти августэ пунктэмэ.

Вань ю-нянь дасян планаз сентябрь но октябрь тол'ёе быдэстон понна большевик кушмыса нюр'яське.

Одйг пуд нянь но спекулянтлы сюронтэм доувт улын ю-нянь дасян удмысы нюр'яське. Кулавл'ель но мукет контрреволюционй тушмонд'ель нянь дасян уже куашкатыны выремаэс чик ж'эд'ыт'к шарак поттылоно, сонин-сарен гурит шукыдоно.

Комсомол ячейкаослы нимаз комсомол нимаг герд'ёс'ёс кылдыт'яно. Та уже колхозыс единоличник'ёс полн эгит'ёсыз кысконо.

Тужгез де единоличник'ёс полн уже паськыт'е волмытоно. Бэре кыл ись гурт'ёсыз азь мын'и гурт'ёсы буркере бас'тоно. Та уж борды нырись ик колхоз'ёсы кутсконо Социализмо ч'шатат'кыса паськыт'е волмыты луны кула. А сакшур с-совет планаз дырлазель азыло быдэст'он П-Можга с-советэз с'браз уис'кыны й'е.

Озылаз-тавы ужаман вуз поворо. Со классон й тушмонлы гивэ юрт'е.

Колхоз'ёсын, гурт'ёсын, кытын'е парти но комсомол кыжы вань, отын ю-нянь дасян но мукет кампанияс дырлазель азыло быдэст'амин луны кула.

Ужлан мыамез сярись 5 нуналы былэ ёроскоме ивор в'ыт'ыдоно.

Пичи пурга парти Ёроскомлэн ответственной секретарез И. ШУБИН. Ёроскомлэз секретареза вош'и'е ВОТЯКОВ

Кутэ примермес!

Пятилеткаез йылпум'ян коньд'инась туж быд'ым кулаз'ык'е пыр поч валаса, ми "Быстрого" колхозыс Вуж М'инья с-совет) колхозник'ёс

З сюрс манет тыр виль з'ёмлы гож'тыським. Та коньд'инмес июль тол'ёзын берпум нунал'ёсаз ваньзэ ик тырим инй. Ачмэ с'бры тазы ик ужаны вань колхоз'ёсыз й'тис'ком. Колхоз член'ёслэн к'есэм'яны колхоз правлени'ёс Проконьев

Счетоводэз Мырмин.

Кулэтэм туры н куарез силосам

Бакча ёмыш'ёс озы ик картопка пуо по та дырозь юнме гинэ буро.

Хозяйстволы со нокыч'е пайдалык уг с'ты. 5 центнер кушман куарескаллы сюдыса 1 центнер й'ёллы п'өрме. Гектар вылысь 200 центнер кушман куар пот'э, мукет кылын 40 ц-р'й'ёл. Сяртчы куар гектар. Сыл'ись 60 центнер й'ёл с'т'э. Картопка пуэз с'ямен'и вань бакча емыш'ёсл'ель пудз'эс но куарз'эс силослы п'өрмытоно. Озы уно пудо-живот с'бдон но луоз, кема но возыны луэ.

Кушман куарын уно вуэз луэ. Соиц ик сое арнял'ель кемагем пичиесь люк'ёсын куас'тоно.

Куас'тыны луоно ке й'ёл (з'орен но маин) соки сое ван-

дэм к'ёс куроен, урон к'ёс турынен силосано. 3 килограм куарлы 2 килограм к'ёс куро мар кулэ.

Силосакы сое сураны кулэ, нимаз рад'эн-рад'эн, тырны, силосаны уг яра.

Кушман куарез силосакы конья ке бур тырны кулэ. Кеширл'ель, помидорл'ель но петрушк'ал'ель куарз'эс модос'эс силосам азын ог 4 нунал кенер вылын т'олат'оно.

Картопка модослэн сис'емез вань ке соки сое силосаны уг яра, озы ик куас'т'ем интыз'эно.

Картопка модос'эс силосакы 25 процент к'ёс куро яке турыноно.

Озын ик кубыста, куарез но кароно.

Колхозын, яке молочной фермаын пудо-живот бордон й'пыт вань ке матысь колхозэ, фермаэ совхозэ с'ётоно.

Ёроскомлэ, Ёросисполкомлы но „Ударник“ газетлы

— РАПОРТ —

„Южпурга“ колхоз сдельщинаез уже умой кутыса з'ег к'ёсын утялт'амын. 30-ти августлы сезы аран. 90 процентлы быдэст'амын. З'ег киз 50 процентлы. Та нунал'ёсын з'ег киз'ён но ю-нянь октон-калтон 100 процент быдэс'омоз.

Бригадаос, звеноос социализмо ч'шатат'кыса ужало. Аванс с'ёт'ян умой пунктэмын.

Ужасез 30—40 пуд бас'т'э, ужат'э ульсез учкыса улэ. Колхоз ю-нянь дасян понна ударной кушмын з'ег кутса

Азыланз'эс но „юж-пурга“ колхоз нырисет'и рад'ысь бере уз кыль.

Колхоз-„юж-пурга“.

280 пуд'ем комсомол гора обоз

Ми „Янгалиф“ колхозыс (П.-Пурга сельсовет) комсомолец'ёс хозяйственной но политической кампанияс быдэс'ян удмысы ачмемы ударник'ёсын ямыса, 280 пуд гора обозэн государстволы нянь с'ёт'имы 4 гектар кизем ю-нянь вань тайзэ но государстволы встречной с'ётом.

Ваньмы ик азылань но ударник'ёс луны кыл'ем с'ёт'ис'ком. Таин ч'ош ик ёросыстымы вань комсомол ячейкаосы ми с'бры уис'кыны й'тис'ком.

Ячейкалэн кос'оме'я Губаев

Государственной предприятиослэ, колхоз'ёслэ но кооперацилэ ваньбурзэ возман но огазеям (социализмо) собственносез юнматон сярись

Совето союзысь Шорет'и исполнительной комитетлэн но Совнаркомлэн пунктэмы

Б рпум дыр'ёсы хулиган'ёс но обществон пумит луи'е мурт'ёслэн чугун сюрес но ву транспорт выльсь груз'ёсыз тус-тас каремы (лушк'асы к'мы) но колхоз'ёслэ кооператив'ёслэс ваньбурзэс тус-тас каремы (лушк'асык'емзы) но колхоз'ёслэ кооператив'ёслэс ваньбурзэс тус-тас каремы (лушк'асык'емзы) сярись ужас'ёс но колхозник'ёс тр'ос ч'агис'кон с'ёт'яло. Озы ик колхозыс потыны турт'ымт'э, колхоззэ юнматон выльсь умой ужас' колхозник'ёсыз кулак'ёслэн эриктэмаса, кышкат'яса воземзы сярись но ч'агис'кон у'о луиз.

Общественной ваньбур (государственной, колхозной кооперативной) совето стр'илэн сноваез луэ. Со—данлык но й'ёт'ылонтэм ваньбур. Общественной ваньбурез тус-тас карись мур'ёс — ужаса ульс'ёсы тушмон луись мурт'ёс с'ямен учк'амин луны кулэ. Тини с'ин ик, общественной ваньбурез лушк'асысын, тус-тас карис'ёсын чур'ак вужмо нюр'яськон совето власлэн орган'ёсылэн нырись уженызы луэ шуса, Совето союзысь ЦИК но Совнарком лыд'яло.

Сое лыдэ бас'тыса но ужас'ёслэ но колхозник'ёслэс куремзэс оло поныса ЦИК но Совнарком пунктэ:

1. Чугун сюрес но ву транспорт выльсь груз'ёсыз, соослэн нулаз'ыкыса государственной ваньбурэн ч'ошатоно. Соосыз ут'ёнэз (охрана) юнматонэ.

2. Чугун сюрес но ву транспорт выльсь груз'ёсыз тус-тас карем понна лушк'ам понна янгыше усем'ёсыз выны судить кароно, ваньбурзэс таньзэ конфисковать кароно. Ужпум'я капч'ятыны луонзэ вань дыр'я 10 ар (солэсь уль уг луы) эрик но улонзэ пал'энтон Ваньбурзэ конфисковать кароно.

3. Транспорт'ы грузез тус-тас кар'м (лушк'ам) понна сюрес предст'упник'ёсы амнисти с'ётоно й'ёл.

1. Колхоз'ёслэ но кооператив'ёслэс ваньбурзэс (бусысы ю-нянь, общественной зап'ёс, пудо, кооператив склад'ёс, магазин'ёс но мукет государственной ваньбурэн ч'ошатыса, соосыз ут'ёнэз (охрана) к'оть куд л'эсь юнматонэ.

2. Колхоз но кооператив ваньбурзэс тус-тас карем понна (лушк'ам понна) выны судить карыса, ваньбурзэс ваньзэ конфисковать кароно. Ужпум'я капч'ятыны луонзэ вань дыр'я, 10 ар (со эсь уль уг луы) эрик улонзэ пал'энт'яса, ваньбурзэс конфисковать кароно.

3. Колхоз но кооператив ваньбурез тус-тас карем (лушк'ам) понна сюрес преступник'ёсы амнисти с'ётоно й'ёл.

1. Колхоз эриктэмаса куашк'атон выльсь, колхозник'ёсыз колхозыс поттон выльсь эриктэмаса но кышкат'яса ульсь обществолы пумит луись кулак капитализмо мурт'ёсын туж чурит нюр'яське ноно. Та преступл'ениэз — государственной предст'уплениэ ч'ошатоно.

2. Колхоз'ёсыз но колхозник'ёсыз кулак но п'ортэм с'яче обществолы пумит. луись мурт'ёслэ эриктэмаса, кышкат'яса воземзылэсь ут'ён ужпум'я та ужпумен сюрес мурт'эз 5 арысен 10 арозь эркин улонзэ пал'энт'яса концентрационной лагерын воз'ёно.

3. Жа ужпумен сюрес преступник'ёсы амнисти с'ётоно й'ёл.

Совето союзысь Шорет'и исполнительной комитетлэн төр'өз

М. Калинин

Совето союзысь Совнаркомлэн төр'өз — В. Молотов (Скрябин)

Совето союзысь Шорет'и исполнительной комитетлэн секретарез — А. Енукидзе.

7 август 1932 ар.

Пичи-Пурга но Вуж-Монья школаос дышетскыны али но дасесь, өвөл янгыш усисьёсыз' ответственность үлэ

Ёросамы өпорной школо одно их юмптэмын луыны кулэ.

Ёросыс (спорной школаев юматон сярись нырысь вераськон уг мын ийи. Со сярись юдытскон бэрдын ужась организацон тырос решенисе кутыллы ийи. Озы ке но решенисе али во быдэ тылэмэн өвөл.

Мар гарты ийи профсоюзёс та школаев юматон повна? Комыр но өвөл ва, Ёрос профсоветын та школа сярись одйг гол во ужоум кылылэмэн ик өвөл ва, таин гинэ маро, та кыты быдэс Ёросын виль дышетскон ар сярись, профсоветын ужпум'ёс пуоймтэ ва.

Сельсовет но колхоз школаев юматондун палана сыло. Колхоз торо Быков совещание отыса ачыс но уг кыты, правлени член'ёсыз но уг кыты.

Дышетыны кутскон дыр вурмын. Школаев дышетыны новыче но условносыс өвөл. Школа сисьмемын, лидетэ сисьмыса пушкав усе ийи, пар-

та во мукет сиче тиралыт өвөл, горячий вантак'ес выдатыны комыр но өвөл Школа пуш тирлык куашк'мын бармын. Политтехнэво дышетыны кутыллы уг д'во кыдыт'мын өвөл. Школа тупат'ян сярись дышетыны кутыллы но кудыс уг сюматско. Кыл сари'с дышетыны Бело-саудева отпуск бырем бере 56 нунал школаев вунтэк улий. Школаев тодысьясык Семён в мукет уж'ёсы кутыллыме озы ке но д'ше й'ёсёсө школаев тупат'ян дж тирмыт кыскыны уг бытаты.

Оюр ий школаев бар ке но ийи, ёвояе нунал вусына дышетыны ярамон тупат'яво Та школаев немас ик коть-кыче услов ос кыды'оно Пивал'ёсыз дышетыны партыйной во правительственной решенисе'я та школаев уж бымын ик өпорной луоно. Одорвой школа юматондун—ответственность кыдыт'оно.

Бригадир

Татын уг дырто на

Туннэ чугаеосын ик пивал'ёсыз дышетыны кутскон ке но ийи Вуж-монья сельсоветыс Вуж Монья гуртыс одйг'өтй ёзо школа али ке но дышетыны луымон дасө өвөл на. Вуж школа коркаос дышетыны ярамонас өвөл ий. Парта, жёк, доска, пукоп тирлык'ёс калтыр-калтыр куашкамын, оосон тупат'яны коньдон өвөл.

Та гуртэ 7-8 ар ёже виль школа лэстыны гуртго ийи, солы али но быдэ стэмэн өвөл. 1926 арын та школаев лэстыны школаев тодысьясык Бхтинды 500 манет коньдон сёйлылам выдем, нош таив та коньдовэс вин'юса быдтэм.

Та школаев лэстын понна али ке но во кыче кулэ ужрад'ёс кутымтэ на. Школаев быдэстыны пуш тирлык, липыны пул ужо аяк'ёс но пивала өвөл. Ужо пивала шедьтон понна татыс сельпо

чиньмэ но ваче ёз пушкы на Инткись ик школаев пуш тирлык шедьтон понна сельсовет но колхоз во комыр уг каро. Сельсовет "коньдон өвөл", гинэ шуса п'зыр'ёсыкыс үлэ. Школаев озы ик пу но дасямтэ. Колхозев школаев ваче тупат'ян туэ патильамтэ д'го вор на.

Политтехнизаци дасянь школаев номыр но лэстымтэ, но кыче оборуд'вание өвөл та поней дышетыныс ас'сёсө но уг сюмат'сёво.

Вуж монья сельсоветы та школаев али ик быдэстоно. Татыс парти кандидат группалы школаевыс умятон но дышетскон ач'ылык орчатын понна сюмат'с'явэ кужмоятоно Школаев тупат'яны колхоз чурт-чурт гуртэт мед сётоо. Школаев быдэтыса, дышетон али кутск'мын луыны кулэ!

Перо

Призывлы дасяськонэз куашкатысьёсыз чурят шукконо

Призывлы дасяськон

Горд армии мынйсьёслэс гожтэт тодонлык'ес йылтон но гожтэт тодымтээс быдтон уж куашкамын. В.-норьялан 20 мурт полыс одйгез не дышетскыны кысымтэ на. Кечур, с.-никольской с/совет'ёсын но озы ик. Тазалык утён туж урод. В.-норьялан гинэ коньез-ке гинэ ветло. Классовой быр'ён номырлы ярантэм пунктэмын.

Гожтэтлы дышетон 20-ти августлы быдэстэмэн луыны кулэ вал. Кылем кык арняез быдэсак та ужлы кутано.

Танклы коньдон люкан улы-

сын уж куашкамын. Ш.-постол с/советыс Савиных „Кызы мой огнам бичало“ шуса пуке. Со огнас социализм дурса пуке лэся! Норья с/советын конья люкамын-чик уг тодо.

Я-Бодья но Мари обласен социализмо чопатскыса ужан договор одиг процентлы но быдэстымтэ шуыны луэ.

Призыв ныр улын. Та кылем ёжит нунал'ёс куенын быдэстоно уж'ёсыз одно ик быдэстоно. Та уже нырыс ик комсомол ячейкаослы кутск'оно.

Дулесов

Татын умой

Призывлы дасяськон улысын Пытцам но Юскы с/совет'ёс азьмыно. Юскы с/советын танклы 75—80 манет коньдон люкамын. Та ужын П.-Можга с/совет бере кыле татын 60 — 65 манет

люкамын ий. Ш.-кечол но Аксак с/совет'ёс бере кылэ Пытцам, Юскы но П.-Можга с/совет'ёсын гожтэтлы дышетскон, тазалык утён азинсконо на.

Дулесов

Сельсовет'ёс, парти но комсомол яч'ёк'ос, призывлы дасяськонэз ударно орчытон понна, социализмо чопатскон кылдытыса, огдылэсь-огды уждэс эскерыса, мари обласен ваче тупатэм договорез быдэстонын вормисен п'стыны ывылйь нюр'яське!

Спекуляциен чурят нюр'яськоно

Совето союзыс Шорети исполнительной комитетлэч но Совнаркомлэн пунктэмзы

Спекуляциен нюр'яськон сярись азыло кутэм поттэм постановлениосыз паськытатыса, Совето союзыс Шорети исполнительной комитетлэн но Совнаркомлэн, колхоз'ёслэн, колхозник'ёслэн но нимазы ужась кресьян'ёслэн вузкарон радзы сярись", 20 мае 1932 арын кутэм пунктэмазы тазы пус'емын вал:

„Частной вузкарысьёслы магазин'ёс но лавкаос усьтыны эрик сётоно өвөл. Ужасьёс но ужаса улысь кресьян'ёс чотын узырмыны турттись перекупчик'ёсыз но спекулянт'ёсыз коть кызы ик быдтоно“. Спекуляциез дугдытэн сярись пунктэм'ёс вань ке но та берло дыр'ёсы спекулировать карон шөдйськыны кутскыз. Уката-ик тросэн кулэ лусыс вуз'ёсын спекулировать карон шөдйске. Совето союзыс Шорети исполнительной комитет но совнарком, спекуляциез быдтон ласянь ОГПУ-эз, прокуратура орган'ёсыз но иньтыись власть орган'ёсыз кулэ ужрад'ёс кутыны косо. Спекулянт'ёсыз но перекупчик'ёсыз канцентрационнй лагере 5 арысен 10 арозь пытсаны тупатано, соослы амнисти лэсьтылоно өвөл.

Совето союзыс ЦИК-лэн төрөез М. КАЛИНИН.

Совето союзыс Совнаркомлэсь төрөзэ воштись В. КУЙБИШЕВ.

Совето союзыс ЦИК-лэн секретарез А. ЕНУКИДЗЕ.

Москва, кремль 22 августа 1932 арыл.

Ожлы пумит люкаськем конгресслы советской делегациян ыстэм саламез

Ожлы пумит конгресса кыныны быр'ем советск'й делегаци 28 августа конгресслэн президиумезлы та'че телеграмма ыстис.

«Ожлы пумит люкаськем конгрессын ужаны совет организациосын бырем делегаци. ожлэн кышкытэз сярись вань ужаса улысь калык'ёслы зам ужез вераны но соотыз ожлы пумит ог кужмын нюр'яськонэз отыны люкаськем конгрессыс ужасьёслэн, кресьян'ёслэн но ужась интеллигенциян представительёсызлы п'сө салам вера Голландиян правительствоз советской делегациез Голландия пырыны ёз лэзы. Бермани правительство но делегацилэсь представительёсө Берлинэ мыныны, татысен Голландияс, конгрессэ мыныны прав'басьтыны ёз лэзы. Капитализмо нун'ёсын потись вань буржуй газет'ёсын конгресслы пумит кыл нуллон өлмыны кутскыз. Тани со, конгрессэ дыраз ётемын, со кулэ шу са возматэ. Советской общественной организациослэн делегацивы конгрессын ке но ёз луы, конгрессэ быдэс дуннеись ужаса улысь калык'ёс азыны асл сытыс кутэм ужэсэ быдэс'ялоз шуса оскө.

Советской делегаци та'че фактэз шумпотыса пус'ө. Ожлэн кышкытэзлы пумит нюр'яськонын наукалэн, искусстволэн но интеллигенциян дан'яскыс ужавёсыз ужаса улысь калык'ёсын Чош мыно. Та'че огазаяскыса ужан ожлэн кышкытэныз нюр'яськонэз та нюр'яськонлы кыд'ёкы сылэс ужаса улысь калык'ёслэс кужымэс мед жутэз.

Советской делегаци мур оскөмын, конгрессэ ужаса улысь калык'ёсы Совето союзэз—социализм лэстысь кунэз, быдэс дунне вылын огнас гинэ замэз ик уж вылын сжлэн кышкытэныз нюр'яськыс кунэз возматэ отыны быгатов. Озы ик конгрессэ имп'риализм пумитэ нюр'яськыс колониальной калык'ёслы юрттон ужпумез но уа вунэты шуса делегаци оскө.

Дано мед луоз империализмо ож жутыны дасяськонлы пумит нюр'яськон!

Дано мед луоз Совето союзэз но сонтэмэн колониосыз возман!

Дано мед луоз империализмэсь мозмытскон понна нюр'яськонын ужасьёслэн кресьян'ёслэн, ужась интеллигенциян огазаяскыса угамзы. Советской общественной организациослэн делегацизы ГОРЬКИЙ, МАРКОВСКИЙ, ПРОЛЕТАРСКАЯ, РАДЕК, СТАСОВА, ФЕДОРОВ, ШВЕРНИК.

П-пурга ёрасыс вань рабселькор'ёслы

„Ударник“ газетлэн редакциез 4-ти сентябрисен рабселькор'ёсыс нима-вимаз лыдэ басытэ. Со понна „Ударниклэн“ рабселькор'ёслы улы возматэм анкетаев заполнить карыса редакцие ыстоно.

АНКЕТА

1. Ним тул
2. Гурт адрес
3. Улэм вылам: ужась, колхозник, единоличник—яке мукет киньке
4. Партиын сылон:
5. Вордйськем ар
6. Ку газетэ гож'яны кутскыз

Вандыса редакцияе ысты. Маркатэк но яралоз.

Редакци

Редактор Ф. Н. ЧУВАШОВ.

Поттись Еросисполком

ЯЛОН

Комсомол совхозыс тоды-бурлы скал ышемэн. Сюр'ёсыз чигемын тын луэмэз тодысьёсыз ивортныны Бурпал сюрэз 30 пус пунктэмын. кы курыськом.